

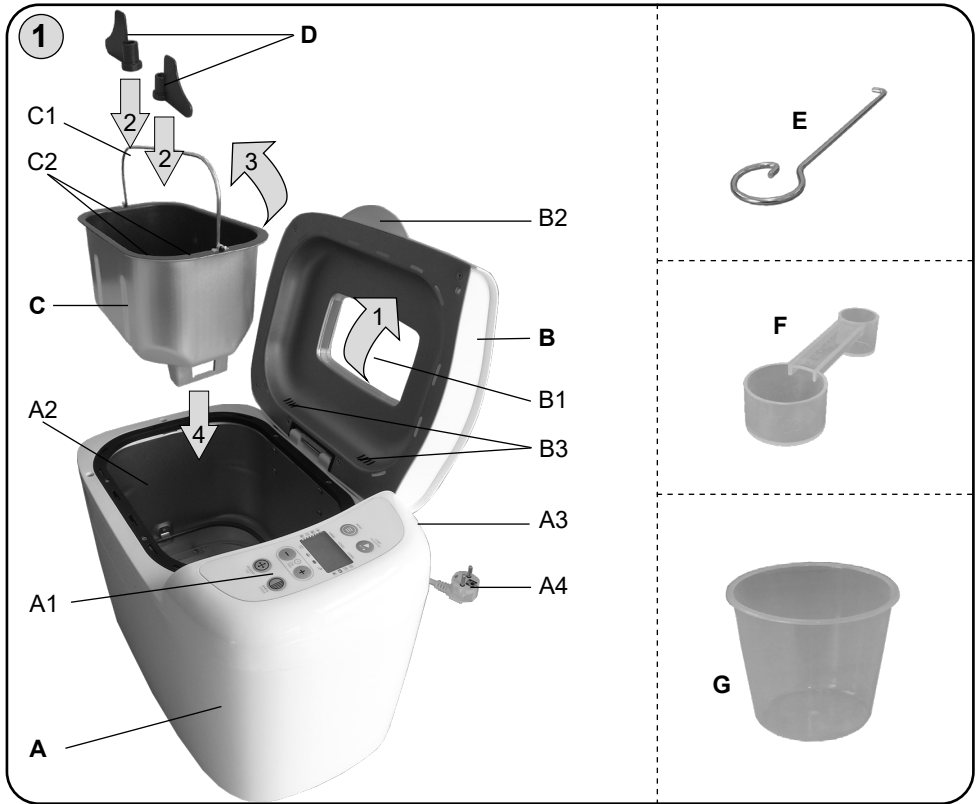
<i>Pekárna chleba</i> • NÁVOD K OBSLUZE	CZ 4-14
<i>Pekáreň chleba</i> • NÁVOD NA OBSLUHU	SK 15-25
<i>Bread maker</i> • USER MANUAL	GB 26-33
<i>Kenyérsütő gép</i> • HASZNÁLATI UTASÍTÁS	H 34-42
<i>Urządzenie do wypieku chleba</i> • INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL 43-51
<i>Elektrischer Brotbackautomat</i> • BEDIENUNGSANLEITUNG	D 52-63

Harmony II



23/7/2020

eta



2

symbol pro přidání ingrediencí
symbol pre pridanie ingrediencií
symbol for adding ingredients
hozzávalók hozzáadásának
szimbóluma / symbol
dodawania składników / Zutaten
hinzugegeben werden können

fáze přípravy / fáza
přípravy / processing
phases / készítés fázisai
etapy przygotowania
Der aktuellen
Zubereitungsphase

stupně zhnědnutí kůrky
stupeň sfarbenia kôrky
crust darkness option
kenyérhég színének
fokozatai / stopień
zarumienienia skórki
Richtwert des gewählten
Backgrads (Farbe) der
Kruste

velikost bochníku
velkosť bochníka
loaf size
kenyér mérete
wielkość bochenka
Gewichts / Größe

fáze přípravy / fáza
přípravy / processing
phases / készítés fázisai
etapy przygotowania
Der aktuellen
Zubereitungsphase

zrychlení programu
zrychlenie programu
shortening the
programme
a program gyorsítása
przyspieszenie
programu
Verkürzung des
Programms

CZ	I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	4
	II. POPIS SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ (obr. 1)	6
	III. OVLÁDACÍ PANEL (popis tlačítek a prvků z obr. 2)	7
	IV. SEZNAM PROGRAMŮ	9
	V. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ A POSTUP PEČENÍ CHLEBA	10
	VI. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	11
	VII. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	12
	VIII. EKOLOGIE	13
	IX. TECHNICKÁ DATA	13
	X. TABULKA ČASOVÁNÍ PROGRAMOVÝ FÁZÍ	14
SK	I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	15
	II. OPIS SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVA (obr. 1)	17
	III. OVLÁDACÍ PANEL (popis tlačidiel a prvkov z obr. 2)	18
	IV. ZOZNAM PROGRAMOV	20
	V. PŘÍPRAVA NA POUŽITIE A POSTUP PEČENIA CHLEBA	21
	VI. ČISTENIE A ÚDRŽBA	22
	VII. RIEŠENIE PROBLÉMOV	23
	VIII. EKOLOGIA	24
	IX. TECHNICKÉ ÚDAJE	24
	X. TABULKA ČASOVANIA PROGRAMOVANOU FÁZOU	25
GB	I. SAFETY PRECAUTIONS	26
	II. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ACCESSORIES (Fig. 1)	27
	III. CONTROL PANEL (Fig. 2)	28
	IV. LIST OF PROGRAMMES	30
	V. PREPARATION FOR USE AND BREAD-MAKING PROCESS	31
	VI. CLEANING AND MAINTENANCE	32
	VII. TROUBLESHOOTING	32
	VIII. ENVIRONMENT	32
	IX. TECHNICAL DATA	32
	X. TIMING OF THE PROGRAMME PHASES	33
HU	I. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	34
	II. A KÉSZÜLÉK ÉS TARTOZÉKAI LEÍRÁSA (1. ábra)	36
	III. KEZELŐPANEL (2. ábra)	36
	IV. A PROGRAMJEGYZÉK	38
	V. A HASZNÁLAT ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS A KENYÉRSÜTÉS MENETE	40
	VI. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	40
	VII. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSAI	41
	VIII. KÖRNYEZETVÉDELLEM	41
	IX. MŰSZAKI ADATOK	41
	X. A PROGRAMFÁZISOK IDŐZÍTÉSI TÁBLÁZATA	42
PL	I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	43
	II. OPIS URZĄDZENIA I AKCESORIÓW (rys. 1)	45
	III. PANEL STERUJĄCY (rys. 2)	45
	IV. LISTA PROGRAMÓW	47
	V. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA I SPOSÓB PIECZENIA CHLEBA	49
	VI. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	49
	VII. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	50
	VIII. EKOLOGIA	50
	IX. DANE TECHNICZNE	50
	X. TABELA PRZEBIEGU PROGRAMU	51
D	I. SICHERHEITSHINWEISE	52
	II. BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND ZUBEHÖRS (Abb. 1)	54
	III. BEDIENFELD (Abb. 2)	54
	IV. PROGRAMMLISTE	57
	V. VORBEREITUNG ZUM 1. GEBRAUCH UND BACKVORGANG	59
	VI. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG	60
	VII. FRAGEN UND ANTWORTEN ZUM BACKAUTOMATEN	61
	VIII. UMWELT	61
	IX. TECHNISCHE DATEN	62
	X. DER TABELLE DAS PROGRAMM NUMBER 12.	63

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!